



purity



# Pure Eleganz.

## Pure elegance

Bauscher erfindet das Porzellan neu. Mit einer klaren ästhetischen Aussage in einer anmutigen neuen Materialität hat *Purity* alle Qualitäten, ein moderner Klassiker zu werden. Dabei gehen strenge Grundformen wie Kreis und Oval eine spannungsvolle Verbindung mit fließend weichen Linien ein. In diesem Wechselspiel entfaltet die Form einen reizvoll sinnlichen Charme, der sie zum Favoriten internationaler First-Class-Adressen macht. *Purity* überzeugt in ganz unterschiedlich eleganten Interior-Welten stets mit souveräner Präsenz.

Bauscher reinvents porcelain anew. *Purity* has all the elements to become a modern classic with a clear aesthetic design and graceful finish. Pristine geometric shapes such as circles and ovals are combined in exciting ways with soft, flowing lines. This interplay unlocks the sensual charm of the collection, guaranteeing its appeal with the leading international establishments. *Purity* promises a dignified presence across a range of elegant interior designs.

Design: Andreas Weber, 2014

- Filigrane Scherben aus revolutionärem Hartporzellan Noble China
- Edler neuer Farnton Bonewhite
- Kantenschlagfestigkeit, die neue Maßstäbe setzt
- Außergewöhnliche Oberflächenhärte und Kratzfestigkeit
- Spülmaschinenfeste Inglasurdekore
- Unvergleichliche Qualität Made in Germany
- Umfassendes, multifunktional kombinierbares Sortiment
- Souveräne Präsenz in unterschiedlichen Stilwelten
- Filigrane and thin-glaze body, made from revolutionary hard porcelain Noble China
- Classy new color: Bonewhite
- Highest chip resistance that sets new standards
- Extraordinary glaze hardness and scratch resistance
- Dishwasher-proof in-glaze decorations
- Unsurpassed quality Made in Germany
- Extensive range, offering numerous multifunctional combinations
- Excellent performance in all kinds of tabletop settings





# Filigrane Feinheit.

Filigree delicateness

*Purity* eröffnet eine neue Klasse von Porzellan. Den feinen Unterschied macht der weiche, exklusive Farbton Bonewhite im Zusammenspiel mit dem auffallend filigranen Porzellan aus dem neuartigen Material Noble China. Ihm verdankt die revolutionäre Bauscher-Entwicklung ihre ungewöhnliche Zartheit. Dabei gelingt es dem Profiporzellan-Experten, optische Anmut mit einer Kantenschlagfestigkeit zu verbinden, die neue Standards setzt. Gebrannt bei 1.400 °C erfüllt *Purity* höchste Anforderungen an Kratzfestigkeit und Strapazierfähigkeit. So ist die Kollektion trotz ihrer Feinheit bestens für die täglichen Ansprüche in der Hotellerie und Gastronomie ausgestattet. Das umfassende Sortiment garantiert der Kollektion einen sicheren Auftritt auf internationalem Parkett.

*Purity* represents a new class in porcelain. The difference lies in the play between the subtle exclusive Bonewhite color and the extraordinarily intricate porcelain of the innovative new material Noble China. This revolutionary new development from Bauscher lends the collection a remarkable delicacy. Our porcelain experts have succeeded in uniting a graceful appearance with a new standard of chip resistance. The high firing temperature of 1400 °C gives *Purity* its extreme scratch resistance and durability. At once delicate but robust, this collection is ideal for daily use in hotels and restaurants. With an extensive range of articles to meet all needs, it guarantees a winning presence on the international stage.

Noble China



Jenseits des Alltäglichen.  
Beyond the ordinary

Auch wenn die Kollektion ganz auf selbstbewusstes Understatement setzt, verzichtet *Purity* nicht auf ausdrucksstarke Akzente. Ein besonderer Blickfang sind die organisch geformten Henkel: Im oberen Anschluss zum Körper ändert das Band spannungsvoll seinen Querschnitt und weckt Assoziationen zur Botanik. Die Schnäufen der Kannen wachsen in einem sanften Schwung aus den oval gestalteten Grundkörpern heraus.

Despite its confident, understated attitude, the *Purity* collection does not completely forego some strong accents. The handle with its organic form provides an aesthetically pleasing feel. The intricately evolving cross section of the handle at the top edge recalls the natural realm of botany. The spouts emerge organically from the main body of the jugs, creating a sense of elegantly flowing curves.

Tassenvielfalt – für alle Spezialitäten.

A variety of cups – for any occasion.



# Stilvolle Lässigkeit.

## Casual style

Die klare Formgebung erlaubt *Purity* beim Business-Lunch einen ebenso passenden Auftritt wie beim gepflegten Glas Wein zum Abschluss des Tages. Snacks an der Hotelbar werden mit einer Vielzahl kleiner Artikel überraschend interpretiert. Die aparten Deckel laden den Gast dazu ein, kleine Köstlichkeiten zu entdecken.

*Purity's* clean design makes the collection as suitable for a business lunch as it is for dinner with a glass of fine wine at the end of the day. Snacks at the hotel bar are brought alive with a variety of useful items. The distinctive lids entice guests to explore the snacks.



# Rituale genießen.

## Savoring rituals

Purity strahlt souveräne Ruhe aus. Durch die betonte Rundung der Teekannen entfaltet sich das Aroma, und gleichzeitig vermittelt das Design Entspannung und Gelassenheit. Dabei bringt das vornehme Bonewhite des Porzellans die Farbe des Tees besonders gut zur Geltung. Bei den mehrstöckigen Etageren in rund oder oval wird die Dünneheit des Porzellans sichtbar.

Purity exudes a supreme calm. The accentuated curves of the teapots allow the aroma to unfold perfectly while conveying a sense of serenity and peace. The natural Bonewhite of the porcelain perfectly contrasts with the rich color of the tea. The tiered étagère with round or oval serving trays highlights the fine porcelain.



# Freie Komposition.

## Free composition

Beim eleganten Gourmet-Dinner zeigt sich, wie hochwertig und variantenreich sich kulinarische Ideen mit *Purity* präsentieren lassen. Hier kann die Kollektion all ihre Vorteile ins Spiel bringen. Runde Teller, ovale Platten und Schalen in unterschiedlichen Ausführungen sind vielseitig kombinierbar und fügen sich stets zu reizvollen neuen Ensembles zusammen. Ein besonderes Highlight sind die ästhetisch geschwungenen Saucieren.

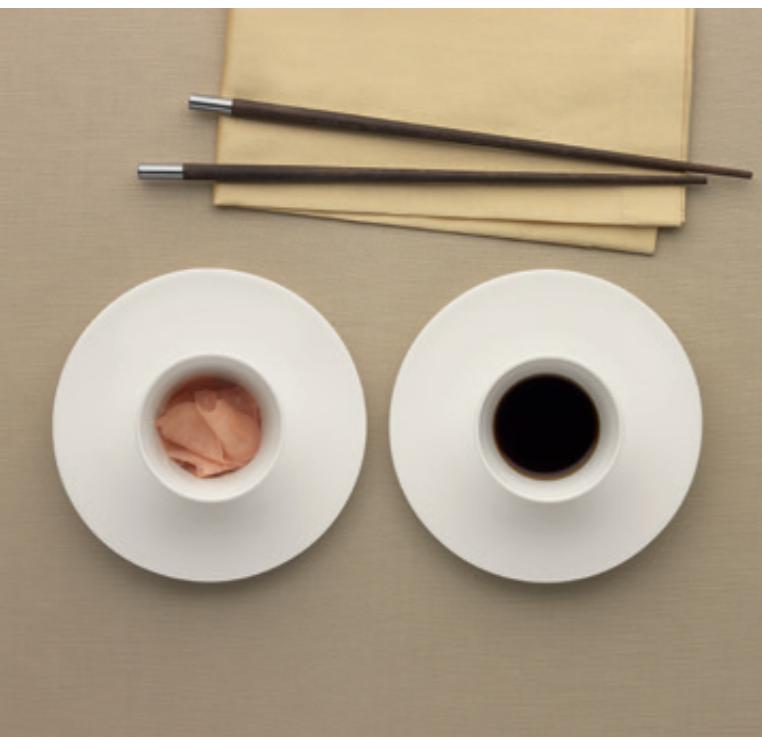
*Purity* will lend elegance to any gourmet dinner, enabling exquisite presentations to demonstrate the finest culinary arts and triumphs. In this setting, the collection can display all of its depth and charm. Round plates, oval platters, and a variety of bowls can be combined in a multitude of ways, constantly creating new delights and ensembles. A further highlight are the aesthetic curves of the sauceboats.



Durchdachte Kompatibilität –  
kreativ kombinierbar.

Profound compatibility –  
infinitely combinable.





# Kulturelle Vielfalt.

## Cultural diversity

Der sinnliche Purismus von *Purity* bietet die idealen Voraussetzungen, um die Vielfalt der aktuellen internationalen Foodthemen mit wechselnden Artikeln appetitlich in Szene zu setzen. Bei den Tellern und Platten fasziniert insbesondere die Ausgewogenheit der Proportionen, die bei unterschiedlichen Größen jeweils harmonisch angepasst sind. Das feine Dekor in Korbstruktur unterstreicht die zurückhaltende Finesse der formalen Grundaussage.

The sensual pleasure of *Purity* provides the perfect conditions for appetising presentations of current and future international food concepts. Time and time again, the eyes are drawn to the balanced proportions and resulting harmony of the differing sizes of the plates and platters. The fine wicker-like pattern helps to accentuate the natural finesse of each plate or bowl.



Großzügige Dimensionen – perfekte Proportionen.

Generous dimensions – perfect proportions.

# Moderner Klassiker.

A modern classic

Auch beim Bankett beweist *Purity* Stilsicherheit. Die klassische, zeitlose Schönheit der Kollektion macht es leicht, Menüfolgen formvollendet zu offerieren. Im synchronen Zusammenspiel der Teller entsteht ein ruhiger ästhetischer Rhythmus. Einen grazilen Kontrapunkt auf der Tafel setzen die exklusiven Suppentassen. Der sanfte Farbton des Porzellans stimmt den Gast auf genussvolle Momente ein.

*Purity* also proves its value and sense of style in banquet settings. The classic, timeless beauty of the collection enables a harmonious presentation of any menu. Through the symphonic interplay of the plates arises a visually aesthetic, pleasing sense of rhythm. The exclusive soup bowls provide a subtle counterpoint to this sense of flow. The gentle color of the porcelain adds to the tone for moments of pleasure.



# Dekore.

## Pattern

Die dezenten Inglastructuren unterstreichen die puristische Eleganz der Kollektion und akzentuieren gestalterische Details.

Discreet in-glaze patterns underscore the purist elegance of the collection and accentuate the striking design details.



328737 **Blooming Shades**

425247 **Finest Loom**

425246 **Finest Loom**

vollflächig: Teller flach Fahne 17, 32  
full decoration: Plate flat with rim 17, 32

328738 **Noblesse Gold**



800382 **Classic Gold**

800383 **Classic Silvergray**





Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Desrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Kaffeekanne, Coffeepot,**  
Cafetière, Cafetera, Caffettiera

> Kaffeekanne komplett 0.30	<b>69 4130</b>	0,30 (10.14)	152x77 (5.98x3.03)	123/-	337
> Kaffeekanne Unterteil 0.30	<b>69 4131</b>	0,30 (10.14)	152x77 (5.98x3.03)	117/-	300
> Kaffeekanne Deckel 0.30	<b>69 4132</b>	-	48 (1.89)	37/-	37



**Teekanne, Teapot,**  
Théière, Tetera, Teiera

> Teekanne komplett 0.40	<b>69 4340</b>	0,45 (15.22)	193x122 (7.60x4.80)	109/-	465
> Teekanne Unterteil 0.40	<b>69 4341</b>	0,45 (15.22)	193x122 (7.60x4.80)	104/-	370
> Teekanne Deckel 0.40	<b>69 4342</b>	-	75 (2.95)	44/-	95



**Teesieb Kunststoff, Teastrainer plastic,**  
Filtre plastique à thé avec anse mobil, Colador de sintético de te, Filtro in plastica

> Teesieb schwarz mit Clippthalter	<b>69 4041</b>	-	55 (2.17)	50/-	15
------------------------------------	----------------	---	-----------	------	----



**Gießer, Creamer,**  
Pot à lait, Lechera, Lattiera

> Gießer ohne Henkel 0.04	<b>69 4604</b>	0,04 (1.35)	60x39 (2.36x1.54)	57/-	55
> Gießer 0.15	<b>69 4715</b>	0,15 (5.07)	114x59 (4.49x2.32)	90/-	150
> Gießer 0.30	<b>69 4730</b>	0,35 (11.83)	152x77 (5.98x3.03)	117/-	285



**Eierbecher, Egg cup,**  
Coquetier, Copa de huevo, Portauovo

> Eierbecher mit Ablage	<b>69 4000</b>	-	129 (5.08)	20/-	155
-------------------------	----------------	---	------------	------	-----



**Bowl, Bowl,**  
Bol, Bowl, Coppetta

> Bowl 0.09	<b>69 6559</b>	0,09 (3.04)	63 (2.48)	56/250	85
> Deckel 0.09	<b>69 6409</b>	-	64 (2.52)	30/-	35
> Untertasse 0.09	<b>69 6909</b>	-	135 (5.31)	18/- 96	135
> Bowl 0.19	<b>69 6569</b>	0,19 (6.42)	84 (3.31)	53/245	130
> Deckel 0.19	<b>69 6419</b>	-	86 (3.39)	33/-	70
> Kombi-Untertasse	<b>69 6919</b>	-	160 (6.30)	20/100	185



**Bowl, Bowl,**  
Bol, Bowl, Coppetta

> Bowl 0.27	<b>69 6577</b>	0,27 (9.13)	102 (4.02)	57/190	170
> Deckel 0.27	<b>69 6427</b>	-	104 (4.09)	35/-	100
> Untertasse 2 Spiegel	<b>69 7135</b>	-	166 (6.54)	20/105	205
> Bowl 0.45	<b>69 6595</b>	0,45 (15.22)	123 (4.84)	60/215	255
> Teller flach Fahne 17	<b>69 0017</b>	-	166 (6.54)	19/- 90	200

Die angegebenen technischen Daten sind Stand der gegenwärtigen Entwicklung und können nach der Serienfertigung noch abweichen.

The technical specifications provided represent the current state of development and may differ in series production.

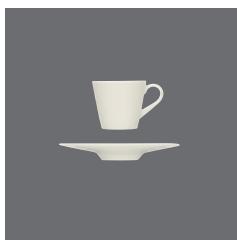
Les caractéristiques techniques indiquées correspondent à l'état de l'évolution actuelle et peuvent varier en raison des contraintes de la fabrication en série.

Los datos técnicos indicados son válidos en la fase de desarrollo actual pero pueden variar al llegar a la fase de fabricación de la serie.

I dati tecnici indicati sono aggiornati allo sviluppo attuale e possono ancora divergere dopo la produzione in serie.

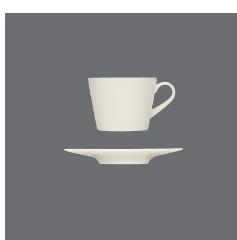


Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



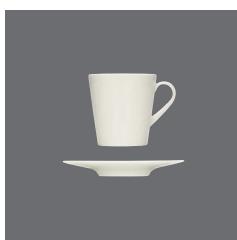
**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Obertasse 0.09	<b>69 5159</b>	0,09 (3.04)	63 (2.48)	56/-	90
> Deckel 0.09	<b>69 6409</b>	-	64 (2.52)	30/-	35
> Untertasse 0.09	<b>69 6909</b>	-	135 (5.31)	18/96	135



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Obertasse 0.19	<b>69 5169</b>	0,19 (6.42)	84 (3.31)	54/-	125
> Deckel 0.19	<b>69 6419</b>	-	86 (3.39)	33/-	70
> Kombi-Untertasse	<b>69 6919</b>	-	160 (6.30)	20/100	185
> Obertasse 0.22	<b>69 5172</b>	0,22 (7.44)	87 (3.43)	62/-	165
> Obertasse 0.26	<b>69 5176</b>	0,26 (8.79)	90 (3.54)	69/-	195
> Kombi-Untertasse	<b>69 6919</b>	-	160 (6.30)	20/100	185



**Becher, Mug and saucer,**  
Gobelet et soucoupe, Taza mug y platito, Mug e piattino

> Becher 0.35	<b>69 5635</b>	0,35 (11.83)	90 (3.54)	93/-	285
> Kombi-Untertasse	<b>69 6919</b>	-	160 (6.30)	20/100	185



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Obertasse 0.35	<b>69 5185</b>	0,35 (11.83)	108 (4.25)	67/-	250
> Untertasse 2 Spiegel	<b>69 7135</b>	-	165 (6.50)	20/105	205



**Tasse, Cup and saucer,**  
Tasse et soucoupe, Taza y platito, Tazza e piattino

> Tee Obertasse 0.24	<b>69 5174</b>	0,24 (8.12)	108 (4.25)	49/-	150
> Untertasse 2 Spiegel	<b>69 7135</b>	-	165 (6.50)	20/105	205



**Suppenobertasse, Cream soup cup and saucer,**  
Tasse à consommé et soucoupe, Taza consomé y platito, Tazza brodo e piattino

> Suppenobertasse 0.27	<b>69 2777</b>	0,27 (9.13)	130 (5.12)	56/235	185
> Deckel 0.27	<b>69 6427</b>	-	104 (4.09)	35/-	100
> Untertasse 2 Spiegel	<b>69 7135</b>	-	165 (6.50)	20/105	205



**Deckel, Cover,**  
Couvercle, Tapa, Coperchio

> Deckel 0.09	<b>69 6409</b>	-	64 (2.52)	30/-	35
> Deckel 0.19	<b>69 6419</b>	-	86 (3.39)	33/-	70
> Deckel 0.27	<b>69 6427</b>	-	104 (4.09)	35/-	100
> Deckel oval 12	<b>69 6312</b>	-	122 x 94 (4.80 x 3.70)	30/-	90
> Deckel oval 16	<b>69 6316</b>	-	168 x 126 (6.61 x 4.96)	30/-	185



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Untertasse, Saucer,**  
Soucoupe, Platito, Piattino

> Untertasse 0.09	<b>69 6909</b>	-	135 (5.31)	18 / 96	135
> Kombi-Untertasse	<b>69 6919</b>	-	160 (6.30)	20/100	185



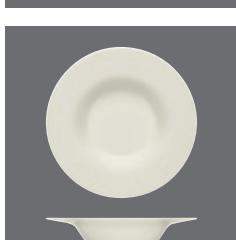
**Untertasse 2 Spiegel,** Saucer 2 wells,  
Soucoupe polyvalente, Platito de dos espejos, Piattino per due misure di tazze

> Untertasse 2 Spiegel	<b>69 7135</b>	-	165 (6.50)	20/105	205
------------------------	----------------	---	------------	--------	-----



**Teller flach Fahne,** Plate flat with rim,  
Assiette plate avec aile, Plato llano con ala, Piatto piano con falda

> Teller flach Fahne 17	<b>69 0017</b>	-	166 (6.54)	19 / 90	200
> Teller flach Fahne 22	<b>69 0022</b>	-	225 (8.86)	20/105	400
> Teller flach Fahne 24	<b>69 0024</b>	-	239 (9.41)	21/105	470
> Teller flach Fahne 26	<b>69 0026</b>	-	261 (10.28)	22/110	615
> Teller flach Fahne 29	<b>69 0029</b>	-	287 (11.30)	22/115	770
> Teller flach Fahne 32	<b>69 0032</b>	-	315 (12.40)	21/115	990



**Teller tief Fahne,** Plate deep with rim,  
Assiette creuse avec aile, Plato hondo con ala, Piatto fondo con falda

> Teller tief Fahne 20	<b>69 0120</b>	0,20 (6.76)	197 (7.76)	36/125	345
> Teller tief Fahne 24	<b>69 0124</b>	0,35 (11.83)	235 (9.25)	45/145	565
> Teller tief Fahne 29	<b>69 0129</b>	0,50 (16.91)	287 (11.30)	56/155	820



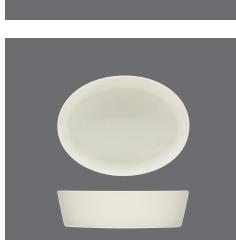
**Platte oval Fahne,** Platter oval with rim,  
Platte ovale avec aile, Fuente oval con ala, Piatto ovale con falda

> Platte oval Fahne 18	<b>69 2018</b>	-	180x132 (7.09x 5.20)	19/100	185
> Platte oval Fahne 24	<b>69 2024</b>	-	237x175 (9.33x 6.89)	21/110	365
> Platte oval Fahne 33	<b>69 2033</b>	-	330x244 (12.99x 9.61)	24/-	755
> Platte oval Fahne 38	<b>69 2038</b>	-	378x277 (14.88x10.91)	25/-	1190



**Schale,** Bowl,  
Bol, Bowl, Coppetta

> Schale 11	<b>69 5711</b>	0,22 (7.44)	112 (4.41)	40/180	175
> Schale 16	<b>69 5716</b>	0,70 (23.67)	164 (6.46)	50/-	370
> Schale 19	<b>69 5719</b>	1,20 (40.58)	189 (7.44)	62/-	455
> Schale 22	<b>69 5722</b>	1,70 (57.48)	212 (8.35)	71/-	600



**Schale oval,** Bowl oval,  
Ravier ovale, Bowl oval, Bol ovale

> Schale oval 12	<b>69 6212</b>	0,18 (6.09)	117 x 90 (4.61x3.54)	33/155	130
> Deckel oval 12	<b>69 6312</b>	-	122 x 94 (4.80x3.70)	30/-	90
> Platte oval Fahne 18	<b>69 2018</b>	-	180x132 (7.09x5.20)	19/100	185
> Schale oval 16	<b>69 6216</b>	0,50 (16.91)	163x123 (6.42x4.84)	44/195	250
> Deckel oval 16	<b>69 6316</b>	-	168x126 (6.61x4.96)	30/-	185
> Platte oval Fahne 24	<b>69 2024</b>	-	237x175 (9.33x6.89)	21/110	365



Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt I	Durchmesser mm	Höhe 1/11 Stück mm	Gewicht g
Article	Order No.	Volume (fl. oz.)	Diameter (inch)	Height 1/11 pieces	Weight
Description	Code	Contenance	Dimensions	Hauteur 1/11 pièces	Poids
Descripción	Nº pedido	Contenido	Diámetro	Altura por 1/11 piezas	Peso
Descrizione	Numero ordine	Contenuto	Diametro	Altezza al 1/11 pezzi	Peso



**Sauciere, Sauce boat,**  
Saucière, Salsera, Salsiera

> Sauciere 0.10	<b>69 3810</b>	0,10 (3.38)	139x 74 (5.47x2.91)	65/-	145
> Platte oval Fahne 18	<b>69 2018</b>	-	180x132 (7.09x5.20)	19/100	185
> Sauciere 0.35	<b>69 3835</b>	0,35 (11.83)	197x102 (7.76x4.02)	92/-	350
> Platte oval Fahne 24	<b>69 2024</b>	-	237x175 (9.33x6.89)	21/110	365



**Salz-, Pfefferstreuer, Salt/Pepper shaker,**  
Salière/Poivrière, Salero/Pimentero, Spargi sale/Spargi pepe

> Salzstreuer	<b>69 4010</b>	-	51x38 (2.01x1.50)	87/-	75
> Pfefferstreuer	<b>69 4020</b>	-	51x38 (2.01x1.50)	87/-	75



**Zahnstocherbehälter, Toothpick holder,**  
Porte-cure-dents, Porta palillos, Porta stuzzicadenti

> Zahnstocherbehälter	<b>69 4090</b>	-	51x38 (2.01x1.50)	50/-	45
-----------------------	----------------	---	-------------------	------	----



**Etagere – 1-fach mit rundem Teller\***, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagère

> Etageren-Teller flach Fahne 22	<b>69 7201</b>	-	225 (8.86)	20/-	400
> Metallstab 1-fach versilbert**	<b>69 7801</b>	-	-	-/-	-



**Etagere – 2-fach mit runden Tellern\***, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagère

> Etageren-Teller flach Fahne 22	<b>69 7201</b>	-	225 (8.86)	20/-	400
> Etageren-Teller flach Fahne 29	<b>69 7202</b>	-	287 (11.30)	22/-	770
> Metallstab 2-fach versilbert**	<b>69 7802</b>	-	-	-/-	-



**Etagere – 3-fach mit ovalen Platten\***, Etagère,  
Etagère, Etagère, Etagère

> Etageren-Platte oval Fahne 24	<b>69 7203</b>	-	237x175 (9.33x 6.89)	21/-	365
> Etageren-Platte oval Fahne 33	<b>69 7204</b>	-	330x244 (12.99x 9.61)	24/-	755
> Etageren-Platte oval Fahne 38	<b>69 7205</b>	-	378x277 (14.88x10.91)	25/-	1190
> Metallstab 3-fach versilbert**	<b>69 7803</b>	-	-	-/-	-

\* Die Etageren werden in Einzelteilen mit Montageanleitung geliefert.  
The étagères will be delivered in single pieces with an instruction manual.  
Les étagères sont fournies séparément avec une notice de montage.  
Los fruteros son enviados en piezas sueltas con sus instrucciones de montaje.  
Le etagere vengono fornite smontate con istruzioni per il montaggio.

\*\* Alle Stäbe der Etageren sind nicht spülmaschinengeeignet oder -fest und dürfen auch nicht unter einem Wasserstrahl abgebraust werden. Bitte daher die Etageren zum Spülen auseinanderbauen. Die Stäbe der Etageren dürfen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt und trocken nachgewischt werden.

All the étagère's rods are not dishwasher-safe and must not be rinsed off under a jet water as well. Please disassemble the étagère for washing up. All the étagère's rods may only be cleaned with a wet cloth and then wiped dry.

Le lavage au lave-vaisselle est interdit pour toutes les barres de étagères; ne pas non plus les rincer sous un jet d'eau puissant. Veuillez démonter l'étagère pour le rinçage. Pour le nettoyage des barres de étagères n'utiliser qu'un chiffon humide et sécher avec un chiffon sec.

Todas las varillas de las fuentes de varios pisos no son aptos para el lavavajillas ni son resistentes. Tampoco pueden limpiarse debajo de un chorro de agua. Por tanto, debe desmontarse la fuente para limpiarla. Todas las varillas de las fuentes de varios pisos pueden limpíarse sólo con un paño humedecido y deben frotarse con un paño seco.

Tutti i supporti in metallo per le etagere non sono i donei al lavaggio in lavastoviglie. Oneste parti devono essere pulite con un panno asciutto. Non devono essere messe a contatto con acqua.



WIR GESTALTEN  
VERANTWORTUNG

ISO 14001 + ISO 50001 CERTIFIED

## Impressum | Imprint

Herausgeber | Published by

BAUSCHER

Obere Bauscherstraße 1 · 92637 Weiden · Germany

T +49(0)961 82-0 · F +49(0)961 82-31 02 | -31 14 (international)

MADE IN  
GERMANY

